

CARBONIFERA SCHWAGER S.A.

CORONEL DE EJERCITO SEÑOR EUDORO QUIÑONES SILVA, EJECUTIVOS DE LA EMPRESA NACIONAL DEL CARBON S.A., EJECUTIVOS DE LA CARBONIFERA SCHWAGER, COLEGAS Y AMIGOS:

ES UN GRAN HONOR PARA MI PRESIDIR ESTA SENCILLA PERO SIGNIFICATIVA CEREMONIA, EN LA CUAL QUEREMOS PERPETUAR EL CUMPLIMIENTO DE LOS 50 AÑOS QUE HAN TRANSCURRIDO DESDE LA LLEGADA A CHILE Y A SCHWAGER DE NUESTRO RECORDADO MAESTRO Y AMIGO INGENIERO WILLIAM C. WARD.

DON BILL, COMO LO LLAMAMOS CON CARIÑO TODOS SUS COLABORADORES, NACIÓ EN 1910 EN ANSLEY, INGLATERRA. A LOS 14 AÑOS DE EDAD ENTRÓ A TRABAJAR EN UNA MINA DE CARBÓN CERCA DE SU PUEBLO, A LA VEZ QUE SIGUIÓ ESTUDIANDO EN CURSOS VESPERTINOS. COMO SE MOSTRÓ COMO UN DESTACADO ALUMNO, SE LE OTORGÓ UNA BECA PARA ESTUDIAR INGENIERÍA DE MINAS EN LA UNIVERSIDAD DE LEEDS. (1931-1934)

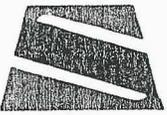
UNA VEZ TITULADO (BSc) VUELVE A TRABAJAR EN VARIAS MINAS EN WARWICKSHIRE (SU CONDADO NATAL) PARA CUMPLIR CON LOS REQUISITOS DEL MINISTERIO DE MINERÍA Y APROBAR LOS EXÁMENES PARA OBTENER SU CERTIFICADO DE COMPETENCIA DE JEFE DE MINA, DOCUMENTO SIN EL CUAL NO PUEDE EJERCER EN EL REINO UNIDO.

EN MAYO DE 1937, SE CONTRATÓ COMO INGENIERO AYUDANTE EN LA COMPAÑÍA CARBONÍFERA Y FUNDICIÓN DE SCHWAGER PARA TRABAJAR EN SU MINA DE CARBÓN EN PUCHOCO, CORONEL.

EN 1940, PARTICIPÓ EN LA REORGANIZACIÓN DE LA MINA PUCHOCO, INSTALANDO TRÁFICO CON CARROS DE 2 TONELADAS DE CAPACIDAD, LOCOMOTORAS ELÉCTRICAS DE 9 TONELADAS CON TROLLEY, CINTAS TRANSPORTADORAS DE 36" CON UN TOTAL DE 4 KMS. DESDE EL INTERIOR MINA HASTA LA PLANTA DE PREPARACIÓN DE SUPERFICIE EN JURELES. TODO ESTO PERMITIÓ ELEVAR LA PRODUCCIÓN DE LA MINA DE 1.800 A 2.800 TON/DÍA. EN EL MISMO AÑO SE CONTRUYÓ EL ACTUAL MUELLE DE EMBARQUE DE 500 MTS. DE LARGO Y DE UNA CAPACIDAD DE 400 TONS/HORA.

EN 1941 ASCENDIÓ A INGENIERO JEFE.

EN 1944, INICIÓ LA PERFORACIÓN EN ARENAS BLANCAS DE LOS DOS

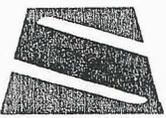


PIQUES DE 950 METROS DE PROFUNDIDAD, DE 6,70 MTS. DE DIÁMETRO Y REVESTIDO CON MURO DE LADRILLO DE 50 CMS. CORREN LOS AÑOS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL Y ES IMPOSIBLE IMPORTAR EQUIPO IDÓNEO PARA ESTE TRABAJO. CON EL APOYO DE SU GRAN AMIGO Y COLABORADOR DURANTE LARGOS AÑOS, EL INGENIERO ELECTRO-MECÁNICO ROBERT SMITH, INICIA UN PROGRAMA DE ADAPTACIÓN Y MODIFICACIÓN DE EQUIPOS EXISTENTES Y FABRICACIÓN DE MAQUINARIA NUEVA EN LAS MAESTRANZAS DE LA EMPRESA, HASTA COMPLETAR TODO LO NECESARIO: WINCHES, POLEAS, CABRIAS, PLATAFORMAS, ETC. ADIESTRA EL PERSONAL TÉCNICO Y OBRERO E IMPLANTA LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD TAN NECESARIOS EN ESTE TIPO DE FAENAS QUE NO ERA COMÚN EN SCHWAGER EN ESOS AÑOS. AL PROLONGARSE LA GUERRA SE VIÓ QUE SERÍA IMPOSIBLE REEMPLAZAR LAS INSTALACIONES POR EQUIPO IMPORTADO A LOS 400 MTS. COMO ERA PLANEADO Y DECIDIÓ REFORZAR Y MODIFICAR LA EXISTENTE HASTA ALCANZAR LA PROFUNDIDAD FINAL LOGRADA EN 1950. LOS RENDIMIENTOS DE 1 M. DIARIO PERFORADO Y REVESTIDO LOGRADOS EN LOS ÚLTIMOS TRAMOS ERAN EXTRAORDINARIOS EN SU ÉPOCA.

EN 1946, COMPLETÓ LOS ESTUDIOS PREVIOS PARA LA MINA NUEVA QUE SE CONTEMPLABA INICIAR DESDE LOS PIQUES ARENAS. SE PREPARÓ LAS ESPECIFICACIONES DEL VENTILADOR QUE SE HABÍA ESTUDIADO PARA ESTE EFECTO DE 3.000 HP, UN CAUDAL DE 15.000 M³/MIN. CON UNA DEPRESIÓN DE 22" W.G. CUANDO ÉSTE ENTRÓ EN SERVICIO EN 1952, ERA EL VENTILADOR MÁS POTENTE DEL MUNDO. EN 1947 EMPIEZA A PERFORAR LAS GALERÍAS DEL NIVEL 750 DESDE LA MINA PUCHOCO QUE EVENTUALMENTE FORMARÁN EL SISTEMA DE REVUELTAS DE LA MINA NUEVA.

EN 1948, PROYECTÓ LA EXPLOTACIÓN DE UN CAMPO DE 2.000.000 DE TONS. DE RESERVAS DE CARBÓN EN LA MINA PUCHOCO, POR MEDIO DE UN PIQUE CIEGO DE 300 M. DE PROFUNDIDAD. EN ESE AÑO, VIAJÓ A INGLATERRA PARA CONSULTAR CON LAS FÁBRICAS QUE PROVEERÍAN LA MÁQUINA DE EXTRACCIÓN Y EL EQUIPO AUXILIAR PARA EL PROYECTO DISEÑADO. ESTE PIQUE ENTRÓ EN SERVICIO EN 1952, EXTRAYENDO 1.000 TON/DÍA.

EN 1951, EMPEZÓ A PERFORARSE LAS GALERÍAS HORIZONTALES DESDE LOS PIQUES ARENAS HACIA EL OESTE A 900 METROS BAJO EL NIVEL DEL MAR Y DESTINADAS A COMUNICARSE CON LA MINA PUCHOCO. SE CONTRATA EL EQUIPAMIENTO DE LA MINA NUEVA EN EUROPA - LA MÁQUINA EXTRACTORA, CIRCUITOS Y CARROS, EQUIPO ELÉCTRICO Y DE SEÑALIZACIÓN DE



ALEMANIA Y LOS CABLES DE EXTRACCIÓN Y GUÍAS, HUINCHES, TRANSPORTADORAS, PERFORADORAS, ETC. DE INGLATERRA.

EN 1953, EN SUPERFICIE PIQUE ARENAS SE INICIARON LOS TRABAJOS DE FUNDACIONES DE LA MÁQUINA DE EXTRACCIÓN DEL PIQUE N° 1 Y LUEGO AL AÑO SIGUIENTE EL DEL EDIFICIO ENGANCHE Y LAS FUNDACIONES PARA LA CABRIA.

EN 1955, ENTRÓ EN SERVICIO EL PIQUE N° 1 CON LO CUAL ACELERA EL AVANCE DE LAS GALERÍAS HACIA EL OESTE.

EN 1956, SE PREPARÓ EL PROYECTO FINAL PARA LA MINA NUEVA EN TODO DETALLE, INCLUYENDO LAS INVERSIONES NECESARIAS A 10 AÑOS PLAZO. EN BASE A ESTE TRABAJO, LA EMPRESA CONSIGUIÓ UN PRÉSTAMO DE US\$ 12.000.000 CON EL B.I.D. PARA FINANCIAR LA COMPRA DE EQUIPOS DE FORTIFICACIÓN Y TRANSPORTE DE FRENTES, HUINCHES, PERFORADORAS, BOMBAS, TRANSPORTADORAS DE CINTAS, LOCOMOTORAS Y CARROS. ADEMÁS CONTEMPLÓ TODO LO NECESARIO PARA EQUIPAR EL PIQUE N° 2.

EL 11 DE FEBRERO DE 1961, SE COMUNICÓ LA MINA NUEVA CON LAS GALERÍAS DE PUCHOCO A 5.300 M. DESDE LOS PIQUES ARENAS Y A 10.500 M. DESDE LA BOCA DE LOS CHIFLONES PUCHOCO. SE ESTABLECE LA VENTILACIÓN POR EL CIRCUITO NUEVO, ENTRANDO POR LOS PIQUES Y SALIENDO POR PUCHOCO, COMPROBANDO LO PREVISTO EN LO QUE SE REFIERE A CAUDAL Y DEPRESIONES. SE INSTALÓ EL TRÁFICO NUEVO CON RIELES SOLDADOS DE 30 KGS., LOCOMOTORAS ELÉCTRICAS DE 16 TONS Y CARROS DE 4 TONS. AL FINAL DE ESTE MISMO AÑO SE EXTRAE EL PRIMER CARBÓN POR EL PIQUE N° 1.

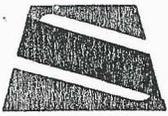
TODOS LOS PROYECTOS RESEÑADOS ANTERIORMENTE, FUERON IDEADOS, ESTUDIADOS Y DIRIGIDOS EN SU EJECUCIÓN POR DON BILL.

EN 1962, SE LE NOMBRÓ ADMINISTRADOR DE SCHWAGER.

DESDE 1964 A 1971 DESPUÉS DE LA FUSIÓN CON LOTA SE LE NOMBRÓ SUB-GERENTE DE PRODUCCIÓN.

EN 1971 SE LE DESIGNÓ ASESOR DEL GERENTE DE PLANIFICACIÓN.

DESDE 1973 A 1979 FUE EL SUB-GERENTE DE PLANIFICACIÓN DE LA



EMPRESA NACIONAL DEL CARBÓN, ENACAR.

DESDE 1979 Y HASTA EL 29 DE AGOSTO DE 1980, FECHA DE SU LAMENTABLE DECESO, EJERCÍA EL CARGO DE ASESOR TÉCNICO DEL GERENTE DE PRODUCCIÓN DE ENACAR S.A.

COMO SE PUEDE DESPRENDER DE ESTE RESUMIDO RÉLATO, LA MINA SCHWAGER LA PODEMOS CONSIDERAR COMO UNA CREACIÓN DE ESTE DESTACADO INGENIERO.

POR ESTA RAZÓN, CONSIDERAMOS DE JUSTICIA, RECONOCER SU OBRA Y PERPETUAR SU MEMORIA EN ESTA SALA, DONDE LOS PROFESIONALES DE HOY Y MAÑANA, SEGUIRÁN DISCUTIENDO, PROYECTANDO Y DECIDIENDO EL FUTURO DE LA MINA DE SCHWAGER.

LA PLACA RECORDATORIA, QUE EN ESTA CEREMONIA QUEREMOS DESCUBRIR, SERVIRÁ PARA MANTENER SIEMPRE PRÉSENTE LOS VALORES DE TRABAJO, ESFUERZO, DEDICACIÓN Y AUSTERIDAD QUE DON BILL NOS SUPO TRANSMITIR A TODOS LOS QUE TRABAJAMOS CON ÉL.

MUCHAS GRACIAS